I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 683/2006

2006 m. vasario 27 d.

dėl Europos bendrijos ir Tailando Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl tarifų ir prekybos (GATT) XXIV:6 ir XXVIII straipsnius dėl Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai skirtuose įsipareigojimų sąrašuose numatytų nuolaidų pakeitimo minėtoms šalims įstojus į Europos Sąjungą įgyvendinimo, iš dalies keičiantis ir papildantis Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį ir ypač į jos 133 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2658/87 [1] buvo priimta prekių nomenklatūra (toliau – kombinuotoji nomenklatūra) ir buvo nustatytos Bendrojo muitų tarifo konvencinių muitų normos.

(2) 2006 m. vasario 27 d. Sprendimu 2006/324/EB dėl Europos bendrijos ir Tailando Karalystės susitarimo sudarymo pasikeičiant laiškais pagal Bendrojo susitarimo dėl tarifų ir prekybos (GATT) XXIV:6 ir XXVIII straipsnius, susijusio su Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai skirtuose įsipareigojimų sąrašuose numatytų nuolaidų pakeitimu minėtoms šalims įstojus į Europos Sąjungą [2], Taryba Bendrijos vardu patvirtino minėtą susitarimą taip baigdama derybas, pradėtas laikantis 1994 m. GATT susitarimo XXIV straipsnio 6 dalies.

(3) Reglamentas (EEB) Nr. 2658 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas ir papildytas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedo, trečios dalies, III skirsnio 7 priedas, pavadinimu „Kompetentingų Bendrijos institucijų numatytos PPO tarifinės kvotos“, yra iš dalies keičiamas ir papildomas taip:

1) KN kodai 1006 10, 1006 20, 1006 40, 1604 20 50 ir 1604 20 70 pateikiami šio reglamento priedo a punkte įterpiami į minėtą 7 priedą;

2) KN kodas 1006 30 papildomas duomenimis, nurodytais šio reglamento priedo b punkte.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja po keturių savaičių po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. vasario 27 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
U. PLASSNIK

[1] OL L 256, 1987 9 7, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 486/2006 (OL L 88, 2006 3 25, p. 1).
[2] Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 17.

PRIEDAS

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymo redakcija yra tik nurodomojo pobūdžio, o šiame priede pateikiamos nuolaidos nustatomos KN kodais, galiojančiais šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodyti *ex* KN kodai, nuolaidos turi būti nustatomos nurodant KN kodą ir atitinkamą aprašymą.

a)

KN kodas	Aprašymas	Kitos sąlygos
Tarifo pozicija 1006 10	Ryžiai su luobelėmis	Nauja 7 tonų tarifinė metinė kvota (*erga omnes*), šiai kvotai nustatoma 15 % muito norma
Tarifo pozicija 1006 20	Lukštenti ryžiai	Nauja 1 634 tonų tarifinė metinė kvota (*erga omnes*), šiai kvotai nustatoma 15 % muito norma
Tarifo pozicija 1006 40	Skaldyti ryžiai	Nauja 31 788 tonų tarifinė metinė kvota (*erga omnes*), šiai kvotai nustatoma 0 % muito norma
Tarifo pozicija 1604 20 50	Paruoštos arba konservuotos žuvys (išskyrus sveikas arba supjaustytas į gabalus): — iš sardinių, Atlanto tunų, *Scomber scombrus* ir *Scomber japonicus* rūšių skumbrių, *Orcynopsis unicolor* rūšies žuvų	Nauja metinė 2 275 tonų, iš kurių 1 410 tonų skiriama Tailandui, tarifinė kvota; likusi kvotos dalis taikoma *erga omnes* nustatant 0 % muito normą, o šią kvotą viršijančiam kiekiui nustatant 25 % muito normą
Tarifo pozicija 1604 20 70	Paruoštos arba konservuotos žuvys (išskyrus sveikas arba supjaustytas į gabalus): — iš tunų, dryžuotųjų tunų arba kitų *Euthynnus* genties žuvų	Nauja metinė 2 558 tonų, iš kurių 1 816 tonų skiriama Tailandui, tarifinė kvota; likusi kvotos dalis taikoma erga omnes nustatant 0 % muito normą, o šią kvotą viršijančiam kiekiui nustatant 24 % muito normą

b)

KN kodas	Aprašymas	Kitos sąlygos
Tarifo pozicija 1006 30	Iš dalies arba visiškai nulukštenti ryžiai	Dabartinės 15 EB valstybių narių tarifinės kvotos padindimas 25 516 tonų metine kvota (*erga omnes*), šiai kvotai nustatoma 0 % muito norma 1 200 tonų valstybės parama Tailandui turi būti įtraukta į dabartinę 15 EB valstybių narių iš dalies ir (arba) visiškai nulukštentų ryžių kvotą, šiai kvotai nustatoma 0 % muito norma